

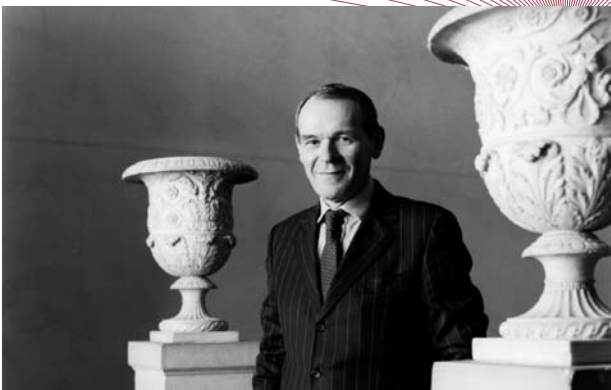
OPÉRA
CHÂTEAU DE VERSAILLES 2009-2010
ROYAL
LES
GRANDS
CONCERTS
DE
VERSAILLES





OPÉRA ROYAL
Les Grands Concerts de Versailles





C'est la musique qui donne à Versailles son âme, sa vie, sa respiration. Dès la décision de Louis XIV de transformer le château de son père en une vaste demeure royale qui devint bientôt le centre du pouvoir monarchique pour plus d'un siècle, elle est présente en tous lieux. Les différents corps de musique du roi s'y installent : la grande écurie, la chambre et la chapelle y connurent leur maturité. Lully et Lalande portent la Tragédie Lyrique et le Grand Motet à leur apogée, mais les chefs d'œuvre de Marais, Campora, Mondonville, Rameau, Leclair, Gossec, Grétry, entre autres, marquent la place unique en Europe de cette « Cour en Musique » que fut Versailles. Depuis 20 ans, le Centre de Musique Baroque de Versailles s'emploie à faire revivre ces compositions, et a permis la redécouverte par le grand public de partitions essentielles de l'histoire de la musique.

Mais Versailles fut également le lieu de découverte de nombreuses musiques étrangères, qui influencèrent la production française : la musique italienne fut très présente dès l'origine, Rossi et Cavalli précédèrent même la création de l'opéra « à la française » par leur compatriote Lully. C'est le Stabat Mater de Pergolèse que Louis XVI faisait donner chaque Semaine Sainte à la Chapelle Royale. Marie Josèphe de Saxe fit venir des compositeurs allemands, notamment Hasse, mais c'est évidemment le goût de Marie Antoinette qui reste le plus déterminant : son maître viennois Gluck perça à Paris grâce à elle, et ses protégés italiens Piccini et Sacchini s'imposèrent à leur tour, alors que Mozart refusa le poste d'organiste de la Chapelle Royale.

Au delà de la monarchie elle-même, le château, devenu musée et symbole national, accueillit à nouveau les grands noms de la musique de Berlioz à Pierre Boulez, donnant toujours place à la création.

C'est pourquoi, parallèlement aux missions spécifiques remplies par le Centre de Musique Baroque de Versailles chaque automne, j'ai souhaité que Château de Versailles Spectacles mette en place une programmation musicale complémentaire, diversifiée et s'attachant à faire vivre à Versailles les musiques de toutes les époques et de toutes les origines, en invitant les interprètes les plus prestigieux. Cette programmation se déroulant dans les espaces du château s'inaugure avec la réouverture de l'Opéra Royal, en cet automne 2009.

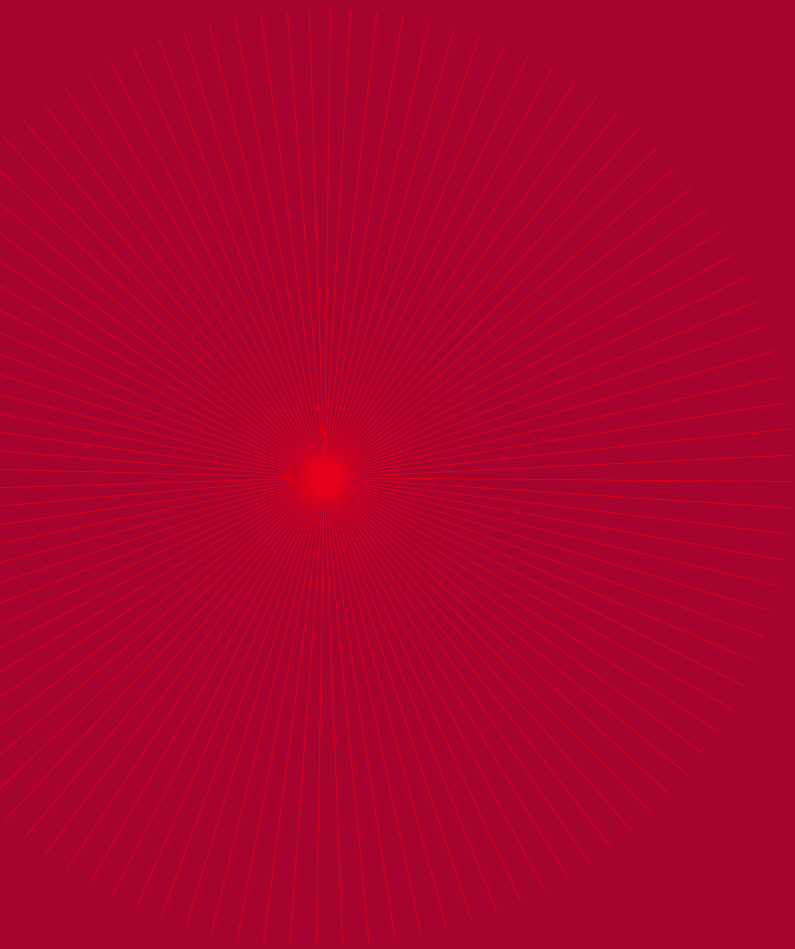
C'est en quelque sorte une première : après sa fondation en 1770, l'Opéra Royal ne fut utilisé pleinement que durant quelques années, puis laissé de côté car trop coûteux d'exploitation. La Révolution, Versailles abandonné par le pouvoir, puis le Musée de l'Histoire de France de Louis Philippe ne donnèrent pas l'occasion d'une programmation régulière, malgré quelques concerts historiques. La transformation en salle de réunion du Sénat empêcha toute exploitation de spectacle, et après les travaux de restauration achevés en 1957, l'opéra ne fut réutilisé que ponctuellement. Depuis une vingtaine d'années, le Centre de Musique Baroque de Versailles et l'Etablissement public du musée et du domaine national de Versailles se sont attachés à présenter quelques spectacles de qualité dans cette salle. Vient désormais le temps d'y proposer au public une programmation régulière, et c'est, sans aucun doute, le plus bel hommage aux vœux de Louis XIV et de ses successeurs.

Versailles n'est pas hors du temps : ce foyer incomparable de création depuis quatre siècles, au rayonnement mondial exceptionnel, doit reprendre un rôle majeur dans la vie artistique de son époque. Versailles est au cœur du temps.

JEAN-JACQUES AILLAGON

Ancien ministre

*Président de l'Etablissement public du musée
et du domaine national de Versailles*



Soirée de gala *p. 6*
Spectacles scéniques *p. 8*
Récitals lyriques *p. 22*
Concerts *p. 30*
Les invités de Versailles *p. 38*
L'Opéra Royal et les entreprises *p. 47*
Château de Versailles : les lieux de spectacle *p. 52*
Informations pratiques : tarifs, calendrier, réservations *p. 60*

SOIRÉE DE GALA

RÉOUVERTURE DE L'OPÉRA ROYAL

HAYDN, GLUCK, MOZART : SYMPHONIES ET AIRS D'OPÉRA

Lundi 21 septembre 2009, 20h

Opéra Royal/Galerie des glaces Tarif spécial

Les Musiciens du Louvre-Grenoble - direction **Marc Minkowski**

Mireille Delunsch, soprano

Richard Croft, ténor

Bryn Terfel, baryton-basse

Haydn Symphonie n°85 "La Reine de France"

Gluck Suite d'orchestre du Ballet "Don Juan ou le festin de Pierre"

Mozart Airs d'Opéra extrait d'Idomeneo, des Noces de Figaro et de Don Giovanni

A l'occasion de la réouverture de l'Opéra Royal après trois ans de travaux, une grande Soirée de Gala est organisée au bénéfice des travaux de restauration du Salon du Grand Couvert, placée sous le Haut Patronage de Monsieur Nicolas Sarkozy, Président de la République, et en présence du Ministre de la Culture et de la Communication, Monsieur Frédéric Mitterrand.

Pour ce concert de réouverture, trois chanteurs seront accompagnés par Les Musiciens du Louvre-Grenoble et Marc Minkowski : la soprano Mireille Delunsch, le ténor Richard Croft, et la star baryton-basse Bryn Terfel. Les oeuvres sont ciblées sur les années 1770-1789, Mozart s'ajoute à Gluck et Haydn : trois maîtres autrichiens rois de Paris sous Marie-Antoinette.

Ce concert, dans l'écrin le plus somptueux du Château, sera suivi exceptionnellement d'un Dîner de Gala dans la Galerie des Glaces, servi par l'un des meilleurs traiteurs de France, dans ce lieu traditionnellement réservé à de rares et prestigieux dîners de Chefs d'Etat.

Parking dans la Cour d'honneur. Accueil au champagne à 19h30. Tenue de soirée.



SPECTACLES SCÉNIQUES

TRILOGIE MOZART/DA PONTE

Così fan tutte p. 10

Don Giovanni p. 12

Les Noces de Figaro p. 14

LE BOURGEOIS GENTILHOMME : MOLIÈRE/LULLY p. 16

4 ÉLEMENTS - 4 SAISONS p. 18

ERA LA NOTTE p. 20

COSI FAN TUTTE

MOZART

Vendredi 18 décembre 20h, Dimanche 20 décembre 15h et Lundi 21 décembre 2009 20h
Opéra Royal Tarif B

Ensemble Philidor - Direction musicale **François Bazola**

Mise en scène **Yves Beaunesne**

Fiordiligi **Soula Parassidis**, **Magali de Prella** en alternance

Dorabella **Amaya Dominguez**

Despina **Mélanie Gardyn**

Don Alfonso **Lionel Peintre**, **Matthieu Lécroart** en alternance

Ferrando **Julien Behr**

Guglielmo **Marc Maillon**, **Christophe Gay** en alternance

Così fan tutte, suprême diversion, est présenté ici dans une version d'opéra de chambre pour treize instruments à vents et une basse continue.

Cette formation originelle est celle utilisée par Mozart dans sa Gran Partita.

Voix et vents se trouvent ici réunis pour servir une partition inventive : les souffles qui animent les instruments soulignent admirablement les sentiments qui unissent les personnages de cette plaisanterie qui tourne au drame.

Cette œuvre est intime car tellement proche des passions humaines les plus secrètes, et exubérante car marquée, au travers de ces si nombreux et merveilleux ensembles, du sceau d'un désir de folie et d'extravagance. Les spectateurs seront emportés, à la fois par la nouveauté et la fraîcheur du projet, et la subtilité et l'élégance de la musique de Mozart, déclinant tous les sentiments de la condition humaine.

Avec le soutien d'Arcadi.



DON GIOVANNI

MOZART

Dimanche 7 février 15h, Mardi 9 février 20h, Jeudi 11 février 20h
et Samedi 13 février 2010, 20h

Opéra Royal Tarif A

Choeur et orchestre **Opéra Fuocco** - direction **David Stern**

Codirection artistique, chef de chant **Jay Bernfeld**

Mise en scène **Ioshi Oida**

Chorégraphe **Caroline Marcadé**

Don Giovanni **Marc Callahan**

Donna Anna **Sara Hershkowitz**

Don Ottavio **Arthur Espiritu**

Donna Elvira **Chantal Santon**

Zerlina **Caroline Meng**

Masetto **Pierrick Boisseau**

Leporello **Philippe Cantor**

Commendatore **Frédéric Bourreau**

Décors **Tom Schenk**, costumes **Elena Mannini**, lumières **Pascal Mérat**,

assistant à la mise en scène **Samuel Vittozi** comédiens **Eric Jovencel**

et **Léo-Antonin Lutinier** chœur Opera Fuoco **Véronique Chevallier**, **Anne Maugard**,

Rudi Fernandez, **Sorin Dumitrascu**

Dans le nombre restreint des opéras qui font le socle de l'art lyrique, Don Giovanni est celui qui représente la période classique. Et pourtant quels élans baroques dans cette œuvre passionnée inspirée de Molière. Le livret de Da Ponte est haletant et Mozart incarne musicalement des personnages devenus mythiques : le Commandeur, Don Giovanni et son valet-double Leporello.

Don Giovanni est donc l'opéra par excellence. La production de David Stern va droit au but, musicalement et scéniquement, faisant alors une œuvre coup de poing, qui a connu dès sa création un accueil triomphal.

Avec le soutien d'Arcadi.



LES NOCES DE FIGARO

MOZART

Dimanche 28 mars 15h et Mardi 30 Mars 2010 20h

Opéra Royal Tarif A

Solistes, Choeur et Orchestre de l'Opéra de Rouen

Direction **Oswald Sallaberger**

Mise en scène **Stephan Grögler**

Comte Almaviva **Ricardo Novaro**

Figaro **Carlos Esquivel**

Suzanne **Bénédicte Tauran**

Comtesse Almaviva **Sinead Mulhern**

Marceline **Sophie Pondjiclis**

Bartolo **Luciano Di Pasquale**

Cherubin **Marie Gautrot**

Curzio/Basilio **Eric Sahla**

Antonio **Alain Herriau**

Barberine **Violaine Le Chenadec**

L'auteur de théâtre majeur des décennies qui précèdent la révolution française est Beaumarchais. Son « Mariage de Figaro » eut l'effet d'une bombe, mais surtout, fut un succès sans précédent :

Marie Antoinette interpréta elle-même le rôle de Rosine à Versailles...

Rapidement, l'Europe entière se passionne pour cette histoire qui transcende les classes sociales, et embarque le public

dans une intrigue aux mille rebondissements, truffée de traits d'esprit. Lorenzo Da Ponte adapte la pièce pour Mozart et fait naître

« Le Nozze de Figaro », qui connaît dès sa création à Vienne un engouement qui ne s'est jamais démenti.

Figaro, chanteur habile, se sortant avec brio des situations les plus impossibles, « Chérubin » caché dans la chambre de la Comtesse, et les ensembles musicaux virtuoses qui viennent clore chaque action, font de cet opéra l'un des préférés du public.

L'excellent orchestre de l'Opéra de Rouen, sous la baguette de son chef Oswald Sallaberger, en donne une vision « au champagne » !



LE BOURGEOIS GENTILHOMME

MOLIÈRE / LULLY

Samedi 6 mars 18h30, Dimanche 7 mars 15h, Samedi 13 mars 18h30
et Dimanche 14 mars 2010, 15h

Opéra Royal Tarif A

Le Poème Harmonique

Directeur artistique **Vincent Dumestre**

Metteur en scène **Benjamin Lazar**

Chorégraphie **Cécile Roussat**, assistant chorégraphe **Julien Lubek**

Scénographe **Adeline Caron**, costumier **Alain Blanchot**, éclairagiste **Christophe Naillet**

Monsieur Jourdain **Olivier Martin Salvan**

Madame Jourdain **Nicolas Vial**

et **Louise Moaty, Benjamin Lazar, Anne Guersande Ledoux, Lorenzo Charoy,**

Alexandra Rübner, Jean-Denis Monory

Chanteurs **Arnaud Marzorati, Claire Lefilliâtre, François-Nicolas Geslot, Serge Goubioud,**
Jan Van Elsacker, Emmanuel Vistorcky, Arnaud Richard

Danseurs **Arnaud Marzorati, Claire Lefilliâtre, François-Nicolas Geslot,**

Serge Goubioud, Jan Van Elsacker, Emmanuel Vistorcky, Arnaud Richard

À l'heure où l'opéra Français n'existe pas encore, Molière et Lully créent le Bourgeois gentilhomme, atteignant, pour la première fois, la perfection dans le « spectacle total ».

Trois siècles nous séparent de sa création et le succès de l'œuvre ne s'est pas démenti.

Dans la production menée avec brio par Vincent Dumestre et Benjamin Lazar, la musique de Lully est parfaitement restituée et les pratiques de prononciation et de machinerie, ressuscitées.

Sa splendeur est telle que l'opportunité de présenter à nouveau ce spectacle à l'Opéra Royal, avant l'arrêt définitif de cette production, se devait d'être saisie. Ce Bourgeois Gentilhomme devenu déjà un spectacle de référence, vient donc donner ses ultimes représentations à Versailles.



4 ÉLÉMENTS - 4 SAISONS

ANTONIO VIVALDI : LES 4 SAISONS - JEAN-FÉRY REBEL : LES ÉLÉMENTS

Mercredi 9 juin 21h et Jeudi 10 juin 2010, 21h

Opéra Royal Tarif B

Un concert chorégraphié

Midori Seiler violon solo

Akademie für Alte Musik Berlin

Radialsystem V

Sacha Waltz & Guests

Juan Kruz de Garaio Esnaola mise en scène, danse et chorégraphie

Jörg Bittner lumières

Les virtuoses de l'orchestre Akademie für Alte Musik Berlin partagent leur théâtre de résidence avec la Compagnie de danse de Sasha Waltz. Ils ont conçu ensemble un « concert dansé », où les musiciens sont mis en scène et en mouvement pour donner aux partitions exubérantes de Vivaldi et de Rebel leur parure la plus étonnante.

Les Quatre Saisons reprennent vie et ardeur, la chasse bat son plein, le froid glace les os !

Quand aux Eléments de Rebel, les voici dans un chaos que vit tout l'orchestre, passant par toutes les passions, envahissant le plateau, où Juan Cruz Diaz de Esnaola, danseur fétiche de Sasha Waltz, sert de guide aux musiciens de cette formation qui, décidément, n'a pas froid aux yeux.

Ce « spectacle complet » est l'aboutissement du concert : bougez, dansez comme la musique le demande, régalez l'œil et l'oreille !

Un succès triomphal accueille partout cet *opéra sans chanteur* sur les musiques les plus descriptives de la période baroque.



ERA LA NOTTE

MONTEVERDI
DU LAMENTO D'ARIANNA AU COMBATTIMENTO DI TANCREDI E CLORINDA

Mercredi 16 juin 2010, 21h

Opéra Royal Tarif B

Anna Catarina Antonacci, soprano – **Les Siècles**

Juliette Deschamps mise en scène

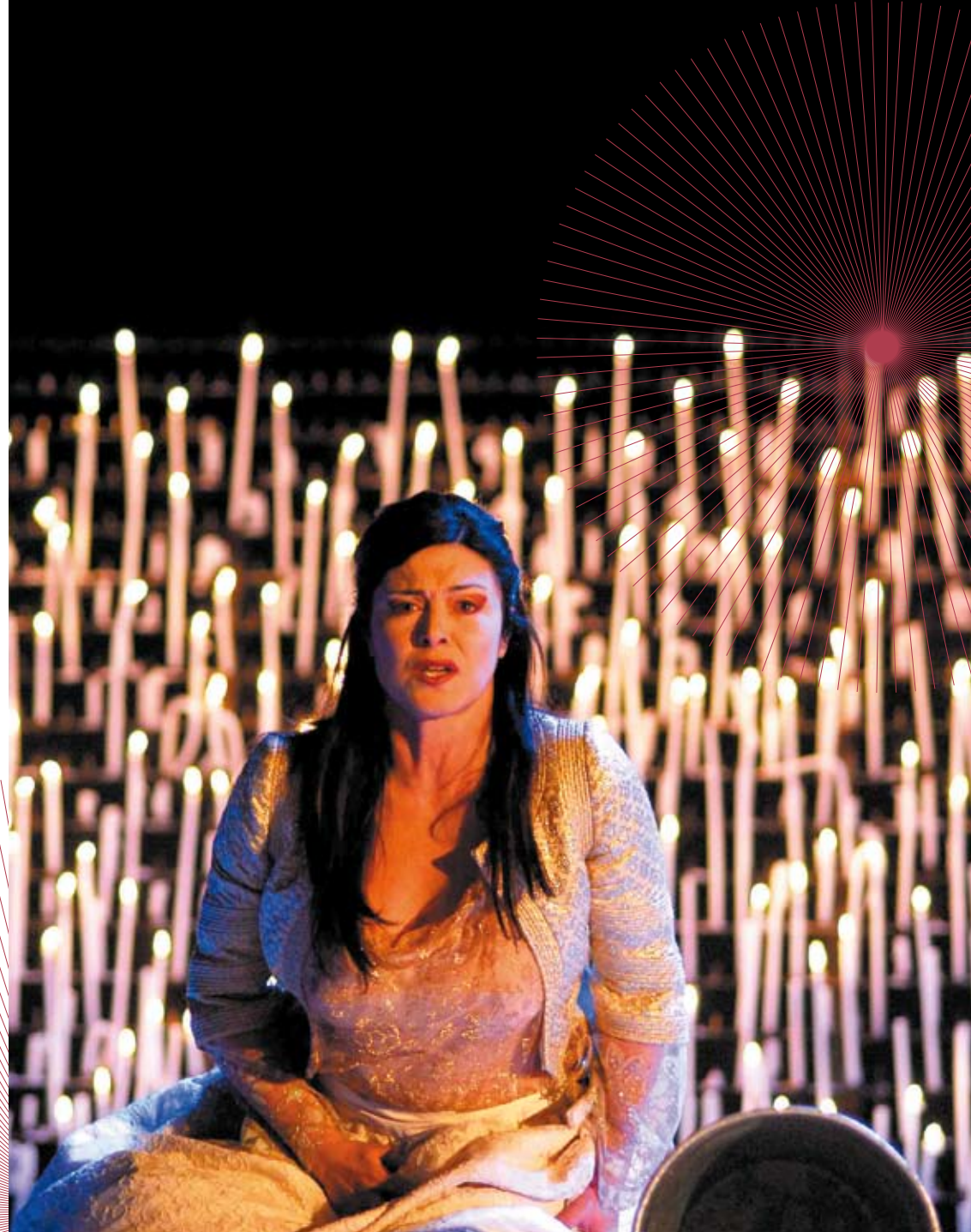
Cécile Dagas décors

Dominique Bruguère lumières

Christian Lacroix costumes

Anna Catarina Antonacci est une interprète autant cantatrice qu'actrice, qui porte durant ce spectacle l'allure altière des plus grandes figures de l'opéra italien naissant. Elle se pare d'épée et cuirasse pour le « Combat de Tancrede et de Clorinde » de Monteverdi, mais c'est la célébration poétique d'un rituel, où Antonacci transcende avec une noblesse extraordinaire les musiques composées pour les plus célèbres héroïnes dramatiques. Assurément sa personnalité théâtrale est l'âme du spectacle, son génie de la couleur autant que du mot fascinent : la beauté de cette femme en scène apparaît finalement comme leur incarnation. A-t-on jamais entendu une Arianna aussi saisissante et aussi digne ? Elle rend comme bien peu la solitude, la clameur, la méditation, la langueur, la majesté, la violence et la noblesse des ses personnages. Grâce à la mise en scène épurée de Juliette Deschamps, une éblouissante rencontre avec le grand art du chant.

20





RÉCITALS LYRIQUES

BARBARA HENDRICKS : 2 NUITS À VERSAILLES *p. 24*

LA GAÏETÉ LYRIQUE : OFFENBACH ROYAL ! *p. 26*

VIVALDI ET HAENDEL VIRTUOSES *p. 27*

ARIE DI BRAVURA DU CASTRAT CAFFARELLI *p. 28*

CHERUBINI : DE MÉDÉE À PYGMALION *p. 29*



BARBARA HENDRICKS : 2 NUITS À VERSAILLES

CHEFS D'OEUVRE SACRÉS AUTOUR DU STABAT MATER DE PERGOLÈSE

Vendredi 8 Janvier 2010, 21h

Chapelle Royale Tarif A

George Frederic Haendel Le Messie, ouverture et airs

Concerto Grosso Alexander's Feast

Giovanni Battista Pergolèse Stabat Mater, pour soprano et alto

Orfeo, Cantate pour soprano

Ulrika Tenstam, alto

Orchestre Baroque de Drottningholm

AIRS D'OPÉRAS DE PURCELL À HAENDEL

Samedi 9 janvier 2010, 21h

Opéra Royal Tarif A

Henry Purcell The Fairy Queen, Suite d'orchestre

Didon et Enée, Airs et symphonies - Music for a while - Sweeter than Roses

George Frederic Haendel Therpsicore, Suite d'orchestre

Semele - Radamisto, airs pour soprano

Orchestre Baroque de Drottningholm

Le monde de l'art lyrique est traversé de figures majeures : il y a les ténors, il y a les sopranos, et il y a Barbara Hendricks. Elle a su mettre sa voix incomparable au service des musiques les plus diverses, des chefs d'oeuvre de l'opéra aux prières religieuses, au gospel et au jazz.

Cependant cette suédoise aime toujours les paris : elle accepte pour cette saison inaugurale de réouverture de l'Opéra Royal de donner deux récitals à Versailles, avec l'Orchestre Baroque du Théâtre de Drottningholm (le Versailles de la couronne suédoise, qui a conservé toute sa machinerie et ses décors du 18^e siècle).

Ce seront ainsi un programme religieux dans l'écrin de la Chapelle Royale, autour du Stabat Mater de Pergolèse, puis un récital lyrique d'airs de Purcell et Haendel sur la scène de l'Opéra.

Deux rencontres pour un portrait complet de cette soprano qui touche le coeur du monde entier.



LA GAÏETÉ LYRIQUE : OFFENBACH ROYAL !

**EXTRAITS D'ORPHÉE AUX ENFERS, LA PÉRICHOLE,
LA GRANDE DUCHESSE DE GÉROLSTEIN, LA VIE PARISIENNE, BA-TA-CLAN...**

Mercredi 16 décembre 2009, 21h
Opéra Royal Tarif C

Anne Marguerite Werster soprano
Gilles Ragon ténor
Orchestre National d'Île de France - Direction **Jean Christophe Keck**

Le Second Empire fut profondément marqué par la dynamique musicale qu'Offenbach sut créer, avec un talent éblouissant et irrespectueux, sur la scène lyrique française.

Balayant à la fois le Grand Opéra et l'Opéra Comique issu du siècle passé, l'opérette d'Offenbach conquiert une place de choix dans le cœur des français.

En voici les plus beaux extraits pour une soirée de gaieté lyrique servie par les splendides Anne Marguerite Werster et Gilles Ragon, et le malicieux Jean Christophe Keck, meilleur spécialiste des oeuvres d'Offenbach : Champagne !



VIVALDI ET HAENDEL VIRTUOSES

ANTONIO VIVALDI Airs extraits de Orlando Furioso, La Fida Ninfa
concerto pour hautbois, concerto pour violoncelle en si mineur
GEORGE FREDERIC HAENDEL Airs extraits de Alcina
NICOLO PORPORA Concerto pour violoncelle

Samedi 6 février 2010, 21h
Galerie des Glaces Tarif C

Sandrine Piau soprano
Jérôme Pernoo violoncelle
Magdalena Karolak haut-bois solo
Ensemble Matheus - direction **Jean-Christophe Spinosi**

En quelques années Jean Christophe Spinosi s'est imposé comme un chef virevoltant et inspiré, impétueux et passionné, rendant aux oeuvres de Vivaldi leur gloire oubliée.

Le voici dans un récital explosif avec la grande Sandrine Piau, mêlant les airs de Vivaldi et de Haendel pour rendre à l'opéra italien ses plus belles couleurs et ses déchainements dramatiques. Virtuosité et plaisir vocal sont les maîtres de cette soirée enflammée dans la Galerie des Glaces.



ARIE DI BRAVURA DU CASTRAT CAFFARELLI

AIRS D'OPÉRAS EXTRAITS DE SERSE ET FARAMONDO DE HAENDEL

Lundi 22 Mars 2010, 21h
Galerie des Glaces Tarif C

I Barocchisti - direction **Diego Fasolis**
Max Emanuel Cencic contre-ténor

Si les castrats italiens ont disparu d'abord de Versailles à la Révolution, puis des scènes au milieu du 19^{ème} siècle, on retrouve depuis quelques dizaines d'années l'art exceptionnel de leur chant mêlant virtuosité, suavité et sonorités androgynes. Caffarelli fut l'un des interprètes fétiches de Haendel, qui composa pour lui le premier rôle de plusieurs de ses chefs d'oeuvre, notamment Serse (Xerxès) et Faramondo. Le prodigieux Max Emanuel Cencic, jeune contre-ténor autrichien qui conquiert les salles de concert du monde entier, est l'incarnation vivante de cette voix divine et infernale, dirigé par Diego Fasolis, chef inspiré de ce répertoire, à l'occasion de la sortie de leur second enregistrement lyrique haendelien : un événement qui ne pouvait trouver place qu'à la Galerie des Glaces.

28



CHERUBINI : DE MÉDÉE À PYGMALION

Lundi 12 avril 2010, 21h
Opéra Royal Tarif C

Les Nouveaux Caractères - direction **Sébastien d'Hérin**
Karine Deshayes et Caroline Mutel sopranos

2010 est l'année Cherubini : cet italien né en 1760 qui devint le compositeur principal de l'Empire et forma les plus grands artistes – en premier lieu Berlioz – a laissé un chef d'oeuvre ressuscité par Callas : l'opéra « Médée ». Son style brillant et héroïque lui valut les faveurs de Napoléon, pour qui il écrivit une oeuvre en écho au somptueux « Pygmalion » de Rameau : « Pimmalione », créé en italien aux Tuileries devant l'Empereur en 1809. Cette oeuvre lyrique est aujourd'hui redécouverte par Sébastien d'Hérin avec des interprètes de haut vol, qui font aussi résonner les grands airs de Médée à l'Opéra Royal : héros et héroïnes mythiques enchantent le plus beau salon royal.

29



CONCERTS

HAENDEL : LE MESSIE *p. 31*
ORCHESTRE DES CHAMPS ÉLYSÉES ANDREAS STAIER *p. 32*
MOZART : GRAND MESSE EN UT MINEUR *p. 33*
BACH : CONCERTOS BRANDEBOURGEOIS *p. 34*
HOMMAGE À RAMEAU *p. 35*
HAENDEL : MUSIQUE POUR FEUX D'ARTIFICE ROYAUX *p. 36*

CONCERTS

HAENDEL : LE MESSIE

Mardi 22 décembre 2009, 20h
Chapelle Royale Tarif C

Chœur et orchestre, **The Sixteen** - direction **Harry Christophers**
Gracie Davinson soprano
Catherine Wyn-Rogers alto
Mark Dobell ténor
Ben Davies basse

Si Haendel fut avant tout célèbre en son temps comme compositeur d'opéra italien, sa gloire grandit en Angleterre quand il conçut une forme nouvelle : l'Oratorio. Sur des thèmes religieux, et en langue anglaise, il y déploie les ressources dramatiques et les affects de l'opéra, tout en utilisant avec un brio exceptionnel des forces chorales monumentales. Martial, extatique, emprunt de piété et de drame, le chef d'oeuvre absolu qu'est « Le Messie » se devait de marquer la fin de cette année Haendel pour le 250^e anniversaire de sa disparition. Harry Christophers est un interprète inspiré de Haendel qu'il sert depuis deux décennies, dans la grande tradition britannique et sur des instruments d'époque, avec son chœur The Sixteen parmi les plus réputés et un quatuor de solistes anglais. Voici une vision qui coule des veines de ces interprètes héritiers de deux siècles et demi de culte haendelien en Angleterre.

31



ORCHESTRE DES CHAMPS ELYSÉES

Andreas Staier

MOZART : CONCERTO N°11 ; CONCERTO N°13
HAYDN : SYMPHONIE N°60, « LE DISTRAIT »

Samedi 23 janvier 2010, 21h
Opéra Royal Tarif C

Andreas Staier est considéré comme le maître du pianoforte. Ses interprétations de Mozart sont toujours exceptionnelles de sensibilité et de pertinence. Les œuvres éblouissantes que sont les 11^e et 13^e concertos, chefs d'œuvre de la maturité mozartienne, chantent comme des airs d'opéra sous les doigts experts d'Andreas Staier. L'Orchestre des Champs Elysées, rompu aux répertoires classiques et romantiques est le révélateur idéal de ces musiques, et fait sonner magistralement la symphonie « Le Distrait » de Haydn où alternent véhémence, contemplation et passion. Un chef d'œuvre du Sturm und Drang viennois.



MOZART : GRANDE MESSE EN UT MINEUR

Mercredi 17 février 2010, 21h
Galerie des batailles Tarif C

Orchestre National d'Ile de France - direction **Takuo Yuasa**
Sophie Karthäuser et **Claire Debono** sopranos
Donat Havar ténor
Markus Butter baryton-basse
Choeur de l'Orchestre de Paris

La Grande Messe en ut mineur de Mozart est son oeuvre religieuse la plus accomplie (le Requiem étant resté inachevé). L'ampleur chorale, la beauté des airs confiés aux solistes, en font un des chefs d'œuvre du classicisme. Composée en 1783 après un voeu fait par Mozart à son père pour le mariage avec Constance Weber (elle était gravement malade), cette Messe profita de la toute récente découverte par Mozart des oeuvres de Bach et Haendel tombées dans l'oubli, qui influencèrent l'écriture chorale contrapuntique (pour double choeur) et les airs dramatiques de la Messe en Ut. Créée à Salzbourg en 1783, quoique inachevée, c'est un sommet de l'œuvre de Mozart, qui ne composera plus ensuite de musique religieuse, à l'exception de la commande du Requiem. On est proche de la dimension universelle de la Messe en Si Mineur de Bach, avec cette oeuvre où Mozart se dégage avec génie du style rococo des oeuvres religieuses salzbourgeoises, pour atteindre une monumentalité visionnaire. Un quatuor de solistes d'exception accompagne le choeur de l'Orchestre de Paris au complet, et l'Orchestre National d'Ile de France pour ce concert qui rassemblera plus de 130 exécutants !



BACH : CONCERTOS BRANDEBOURGEOIS

Mercredi 2 juin 2010, 21h

Opéra Royal Tarif C

Les Musiciens du Louvre-Grenoble - direction Marc Minkowski

Lorsque Bach décida de réunir en un ensemble ses six concertos brandebourgeois, il ne pensait sans doute pas laisser à la postérité l'une des bibles de la musique pour orchestre de l'époque baroque.

Mais c'est bien leur brio et leur dynamique, ainsi que leur palette instrumentale richement colorée, qui font aujourd'hui encore de ces six oeuvres un ensemble étourdissant.

Ecrites pour des solistes d'exception, dans un ordre « à la française » pétri de la science du contrepoint allemand, les merveilles y abondent, confiées tour à tour à la viole de gambe, au clavecin ou au cor, réunis dans un élan et une écoute de chaque instant.

Marc Minkowski dirige ces bijoux en demandant à chaque interprète des Musiciens du Louvre-Grenoble une prestation de soliste : un must.



HOMMAGE À RAMEAU

ALEXANDRE THARAUD, PIANO
COUPERIN, RAMEAU, RAVEL

Dimanche 20 juin 2010, 18h30

Opéra Royal Tarif C

Depuis les années cinquante, le milieu musical a retrouvé des pratiques d'interprétation historiques qui ont permis de redonner à Rameau ses couleurs d'origine. Ses opéras sont à nouveau joués, ses pièces de clavecin ont conquis les mélomanes, ses grands motets sont célèbres. Héritier de cette tradition d'interprétation « à l'ancienne », Alexandre Tharaud connaît tout des accentuations et des affects de cette musique.

Il a cependant décidé de jouer Rameau au piano : ce fut une révélation. Pour la première fois, ce Rameau au piano revient à Versailles, pour un concert qui ferme en quelque sorte le cercle des expériences, pour aboutir à l'excellence.



HAENDEL : MUSIQUE POUR LES FEUX D'ARTIFICE ROYAUX

**GEORGE FREDERIC HAENDEL : « WATER MUSIC »
« MUSIC FOR THE ROYAL FIREWORKS »**

JEAN-FRANÇOIS DANDRIEU : « LES CARACTÈRES DE LA GUERRE »

Jeudi 24 juin 2010, 21h30

En plein air sur le Bassin de Neptune Tarif spécial

Le Concert Spirituel - direction **Hervé Niquet**
Groupe F - Feux d'artifice

La célèbre « Music for the Royal Fireworks » a été composée en 1749 par Georg Frederic Haendel pour les festivités en l'honneur du traité de paix d'Aix-la-Chapelle. À cette occasion, le Roi Georges II avait demandé à Haendel une musique festive pour accompagner un grand feu d'artifice tiré sur la Tamise. Haendel était alors une gloire vivante en Angleterre, et la musique somptueuse qu'il composa fit le plus grand effet sur le public. L'attente était énorme, et 12.000 personnes se pressèrent à la répétition, créant de nombreux incidents. La représentation officielle du 27 avril 1749 créa un nouvel ordre musical : environ 80 instrumentistes étaient réunis pour interpréter ce chef d'oeuvre de Haendel dans une version « de plein air » : instruments à vents et percussions étaient à la fête, mais aucun instrument à corde, la puissance sonore devenant ainsi suffisante pour rivaliser avec les détonations ! Pour ce concert exceptionnel à Versailles, Hervé Niquet et ses troupes de « souffleurs » interpréteront également « Les Caractères de la Guerre » de Dandrieu, vaste suite d'orchestre de ce maître de la musique française, et seront accompagnés par les magiciens de la pyrotechnie du Groupe F.



LES INVITÉS DE VERSAILLES

SHINBAÏ, LE VOL DE L'ÂME p. 39

MOLIÈRE : LE MALADE IMAGINAIRE p. 40

JULIETTE GRÉCO p. 42

CAMILLE : GOD IS SOUND p. 44

LES INVITÉS DE VERSAILLES

SHINBAÏ, LE VOL DE L'ÂME

Samedi 5 décembre 2009, 17h et 20h

Rotonde de l'Orangerie Tarif spécial

Chorégraphie **Emmanuelle Huynh**

Il existe au Japon une tradition fascinante de l'arrangement des bouquets de fleurs : l'ikebana.

Emmanuelle Huynh, chorégraphe, tenait à s'inspirer de la dimension processuelle de l'ikebana et mettre véritablement en scène Madame Okudaira, maître de cette tradition séculaire.

L'arrangement floral est une métaphore du monde, et celui produit sur scène en constituera la performance : il sera pensé comme un bouquet géant.

La rencontre de ces deux cultures réunies au coeur de l'Orangerie de Versailles, nef immense accueillant les plantes du roi soleil, verra un moment unique de danse, d'impression, de senteurs se créer et s'inventer pour des spectateurs privilégiés invités à découvrir cet espace secret et monumental.



39

Dans le cadre du Festival d'Automne à Paris



Ce projet a reçu le soutien de la



LE MALADE IMAGINAIRE

MOLIÈRE

Judi 10 décembre 21h et Vendredi 11 décembre 2009, 21h
Opéra Royal Tarif C

Georges Werler metteur en scène
Michel Bouquet Argan
Juliette Carré-Bouquet Toinette
Sara Llorca Angélique
Christian Bouillette Monsieur Purgon
Pierre-Alain Chapuis Béralde
Clémence Faure Louison
Pierre Forest Monsieur Diafoirus
Sylvain Machac Cléante
Patrick Payet le Porteur de Clystères et Le Notaire
Sébastien Rognoni Monsieur Fleurant
Vanessa Fonte Béline
Pierre Val Thomas Diafoirus

Molière et Versailles sont si fortement liés qu'il serait inutile de justifier la présence à l'Opéra Royal du Malade Imaginaire, l'ultime chef d'œuvre du maître.

Et pourtant... Un siècle entier sépare l'œuvre, du bâtiment. Michel Bouquet, interprète majeur du théâtre français, a incarné tant de fois ce malade acariâtre et visionnaire, qu'il en est devenu une figure définitive.

Ce spectacle se devait donc de faire retrouver à l'auteur, à la pièce, et à son serviteur le plus éblouissant depuis un demi-siècle, le lieu magique où Louis XIV aurait rêvé de pouvoir le présenter.



JULIETTE GRÉCO

Lundi 14 décembre 2009, 21h

Opéra Royal Tarif B

Gérard Jouannest piano

Jean-Louis Matinier accordéon

« Gréco a des millions dans la voix, des millions de poèmes (Sartre) ». Rarement chanteuse aura interprété un aussi grand nombre de textes prestigieux. Figure de proue d'une vie intellectuelle intense et brillante dans le Paris d'après-guerre, lorsque Sartre et Camus se croisaient encore au Café de Flore, elle a chanté la langue française dans le monde entier.

Dès ses débuts, ce sont les plus grands poètes qui lui confient leur texte : Raymond Queneau « Si tu t'imagines », Jules Laforgue « l'Eternel féminin », Jacques Prévert « les Feuilles mortes ».

Le mystère de son regard ceint de noir et sa voix chaude et sobre fascinent toujours et imposent un style incomparable : léger et intense, sensuel et grave.



CAMILLE : GOD IS SOUND

Mercredi 3 et Jeudi 4 février 2010, 21h
Chapelle Royale Tarif C

Toujours aussi précise et exigeante, Camille s'emploie pour Versailles à fabriquer une forme neuve : pour l'occasion elle donne vie à un répertoire de chants sacrés qu'elle interprétera dans la Chapelle Royale, elle l'incroyante – chrétien, soufi, shintoïste, bouddhiste, juif, hindouïste...

Candeur et gros estomac, courage et cinglerie, outrageante confiance en soi et quête opiniâtre : il y a chez elle une singulière manière de ne pas se simplifier la vie. Elle nous invite ici à un voyage au coeur du monde, les voix pures aux grains intacts s'élèveront dans les airs, et même pour une redécouverte de Bach et ses cantates en conclusion d'un instant unique... comme Camille !



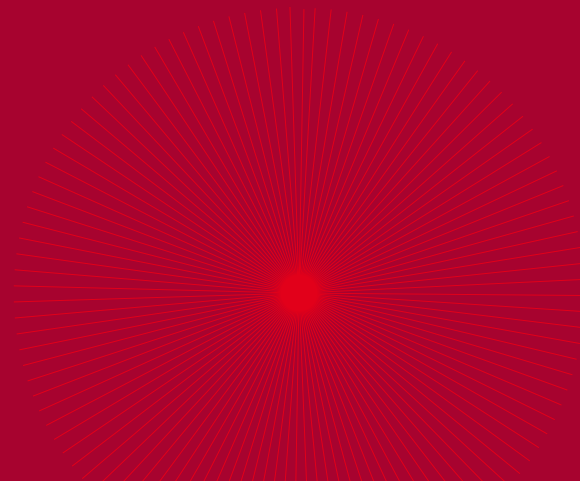
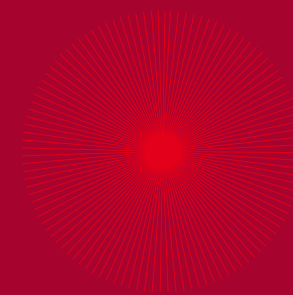


Exclusivement sur les belles tables et chez les cavistes,
découvrez les grands vins d'une maison familiale et indépendante
www.champagnebrunopailard.com

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération

L'OPÉRA ROYAL ET LES ENTREPRISES

CERCLE DE L'OPÉRA ROYAL *p. 48*
FORMULES ENTREPRISES *p. 50*
NOS PARTENAIRES *p. 51*



LE CERCLE DE L'OPÉRA ROYAL

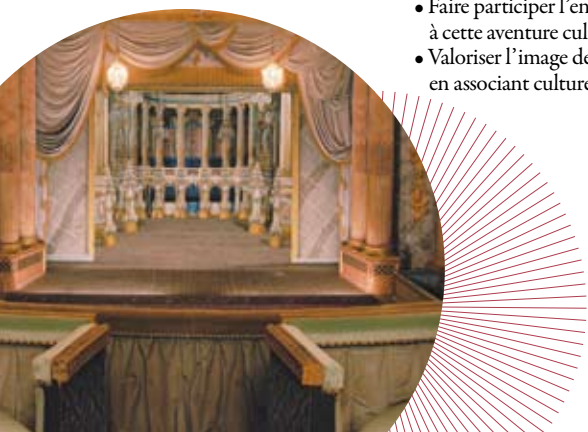
Fédérer les partenaires de Château de Versailles Spectacles

Le soutien d'entreprises partenaires constitue un des enjeux majeurs du financement de la programmation prestigieuse de l'Opéra Royal. Il sera le premier Opéra, en France, à fonctionner sans subvention.

Le Cercle de l'Opéra Royal propose aux entreprises qui le souhaitent de devenir les ambassadeurs de ce nouveau foyer artistique. Avec la création de ce Cercle, Château de Versailles Spectacles souhaite s'inscrire comme partenaire du tissu économique et industriel local et régional en réunissant des entreprises désireuses de partager une ambition commune : soutenir la réussite et l'ampleur des spectacles futurs.

Les vocations du cercle sont multiples

- Tisser des liens efficaces entre les entreprises partenaires
- Permettre aux partenaires d'accéder à un projet original, ambitieux, et différent de ceux habituellement soutenus
- Faire bénéficier à toute entreprise, quelle que soit sa taille et son implantation, des valeurs de créativité et d'excellence véhiculées par l'Opéra Royal
- Permettre à chaque membre du Cercle de s'appuyer sur le rayonnement national et international du Château
- Promouvoir le tissu économique des Yvelines et développer des synergies régionales, nationales et internationales
- Faire participer l'ensemble des collaborateurs de l'entreprise à cette aventure culturelle
- Valoriser l'image de marque des entreprises auprès de leur clientèle en associant culture/création et économie



Cercle de l'Opéra Royal Quatre niveaux de contribution financière	Membre Ami	Membre partenaire	Membre Associé	Membre Privilège
Adhésion annuelle	8 000 €	15 000 €	30 000 €	45 000 €
Valeur de la déduction fiscale : 60% du montant du don (Loi du 1 ^{er} août 2003)	4 800 €	9 000 €	18 000 €	27 000 €
Coût réel pour l'entreprise	3 200 €	6 000 €	12 000 €	18 000 €

Toutes les entreprises mécènes auront la possibilité de déduire fiscalement leur contribution (déduction de 60% des dons versés de l'impôt sur les sociétés comme le prévoit la loi du 1^{er} août 2003).

Les opportunités de soutien sont souples

- Les montants d'adhésion entre 8 000 et 45 000 euros permettent à toutes les entreprises d'envisager une adhésion (des PME aux grandes entreprises).
- Les entreprises qui souhaiteraient s'engager au-delà des contributions financières proposées pourront bénéficier d'un partenariat personnalisé et de contreparties spécifiques.

Des contreparties nombreuses et des actions tout au long de l'année à destination de vos clients

Des avantages pour vos opérations de relations publiques :

- des invitations à des spectacles prestigieux
- un accès prioritaire à la réservation des places
- une mise à disposition des foyers de l'Opéra
- des réductions sur la location d'espaces

Des retours sur images :

- une visibilité sur nos documents de communication
- une intégration à nos relations presse

Des moments privilégiés :

- une présentation en avant-première de la programmation annuelle
- des visites découvertes insolites de l'Opéra Royal et du Château de Versailles
- des invitations au Gala, cocktails de première et dîner annuel du Cercle
- des rencontres privilégiées avec les artistes

Contacts Cercle de l'Opéra Royal

Château de Versailles Spectacles
Amélie de Ronseray
Responsable des partenariats
Tel : +33 (1) 30 83 76 35
entreprises@chateauversailles-spectacles.fr

SB Conseil
Stéphane Barré
Tel : +33 (4) 90 85 06 59
Tel : +33 (6) 80 11 09 70
barre.stephane@numericable.fr

LES FORMULES ENTREPRISES

À 20 minutes des Portes de Paris, Château de Versailles Spectacles offre aux entreprises la possibilité d'associer leurs opérations de relation publique aux spectacles d'exception de notre saison 2009-2010

Pour vous permettre de recevoir vos invités autour d'un spectacle, plusieurs formules peuvent être envisagées allant d'un verre pendant l'entracte au cocktail dînatoire avant ou après le spectacle dans les espaces du Château de Versailles

Soyez au premières loges de nos spectacles : places et loges prestige

Réservez à votre entreprise un quota de places prestige ou une loge sur chaque représentation de la saison ou sur les projets de votre choix.

- Places Prestige à partir de 2 personnes
- Loges Prestige de 7 à 10 personnes

Pour les places et loges Prestige :

- Accueil au champagne
- Stationnement au sein de la Cour d'honneur
- Meilleures places au sein de l'Opéra Royal

Associez un cocktail à une représentation : les soirées royales

Réservez un foyer de l'Opéra ou un espace du Château de Versailles à votre réception avant ou après la représentation.

- Les foyers de l'Opéra Royal de 10 à 60 personnes
- Les salles du Château au-delà de 60 personnes

Pour toutes les soirées royales :

- Accès et stationnement privilégié
- Accueil personnalisé personnel dédié
- Traiteur haut de gamme
- Champagne à discrétion

Privatisez l'Opéra Royal pour votre entreprise

Pour une soirée, l'Opéra Royal de Versailles est réservé à vos collaborateurs, partenaires ou clients. Une représentation totalement privée est jouée spécifiquement pour vos convives.

- Jusqu'à 660 personnes

Contact Formules entreprises :
Tel : +33 (1) 30 83 78 98
entreprises@chateauversailles-spectacles.fr



NOS PARTENAIRES

Partenaires de la saison

Champagne
BRUNO PAILLARD
Reims - France


TRIANON PALACE
VERSAILLES
THE WALDORF ASTORIA COLLECTION™

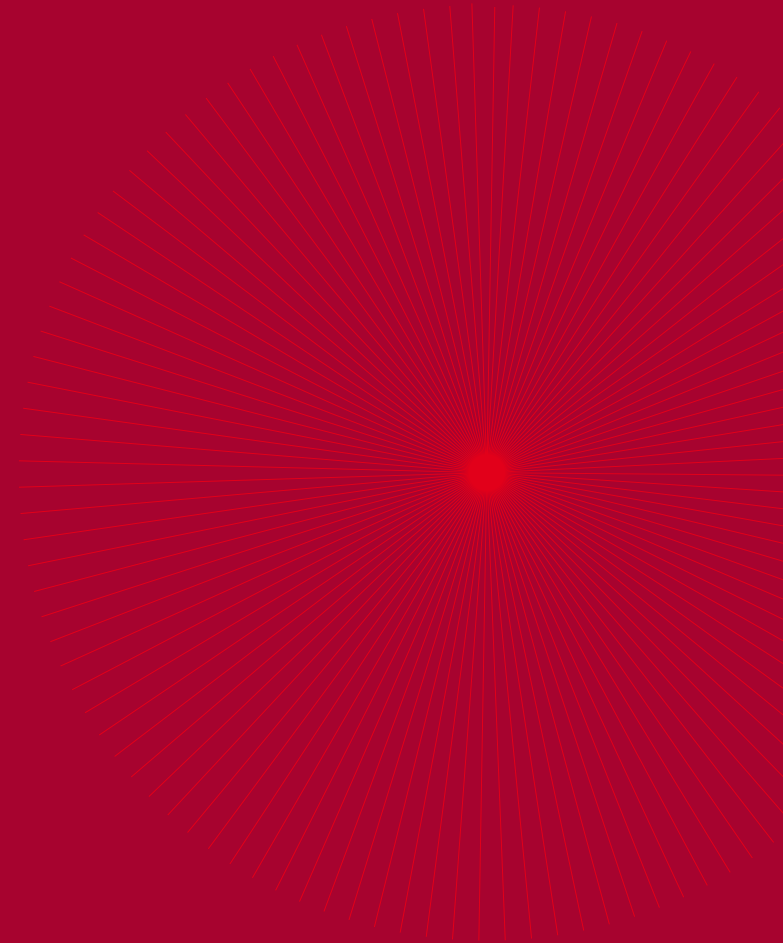
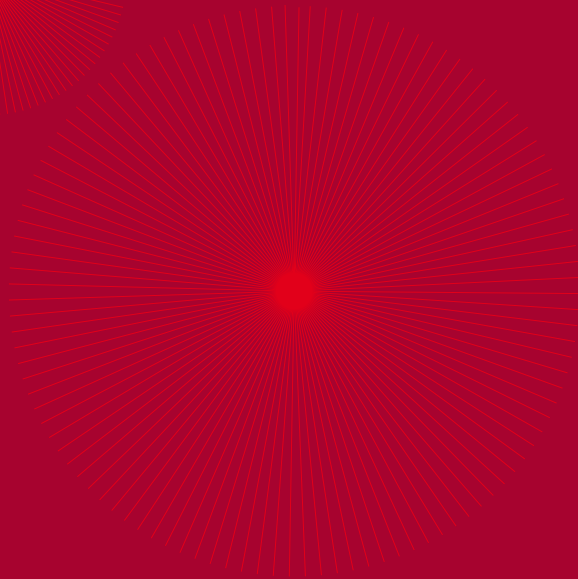
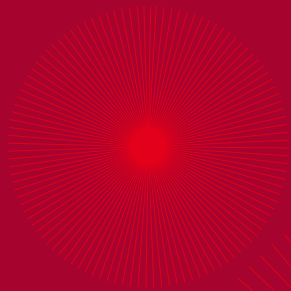
Partenaires médias

 un événement
Télérama
telerama.fr

MEZZO
CLASSIC - JAZZ TV

 radioclassique

CHÂTEAU DE VERSAILLES :
LES LIEUX DE SPECTACLE

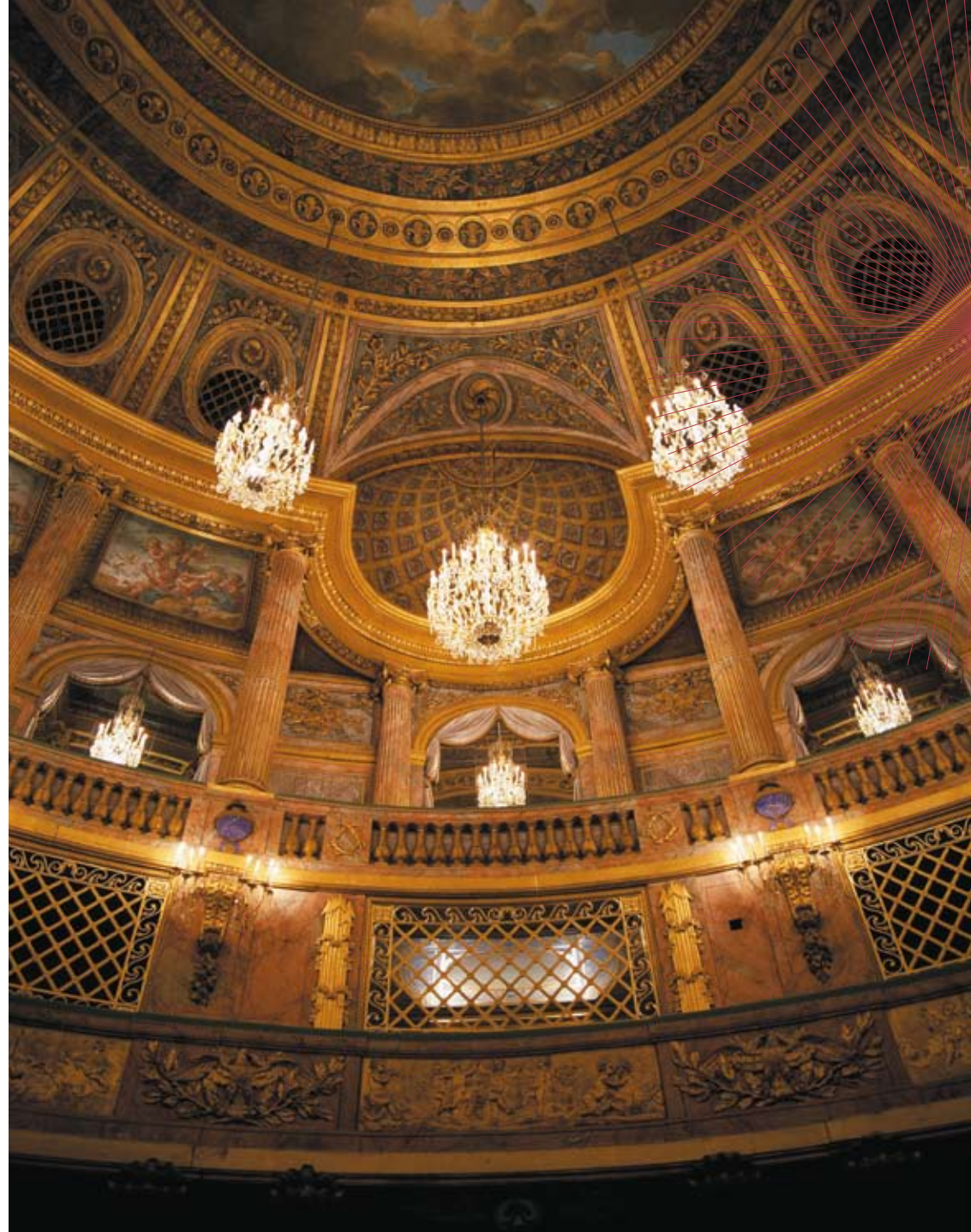


L'OPÉRA ROYAL

La construction de l'Opéra de Versailles marque l'aboutissement de près d'un siècle de recherches, d'études et de projets : car, s'il n'a été édifié qu'à la fin du règne de Louis XV, il a été prévu dès 1682, date de l'installation de Louis XIV à Versailles. Le Roi, en effet, avait chargé Jules Hardouin-Mansart et Vigarani de dresser les plans d'une salle des ballets, et l'architecte en avait réservé l'emplacement à l'extrémité de l'aile neuve, qui allait s'élever au cours des années suivantes. Le choix de cet emplacement était, au demeurant, fort judicieux : la proximité des réservoirs constituait un élément de sécurité en cas d'incendie, et la forte déclivité du terrain permettait d'obtenir, pour la scène, des « dessous » importants sans qu'il soit nécessaire de creuser profondément ; aussi bien ce choix ne fut-il jamais remis en question par les successeurs de Mansart.

Les travaux de gros œuvre furent commencés dès 1685, mais furent vite interrompus en raison des guerres et des difficultés financières de la fin du règne. Louis XV, à son tour, recula longtemps devant la dépense, de sorte que, pendant près d'un siècle, la cour de France dut se contenter d'une petite salle de comédie aménagée sous le passage des Princes. Lorsqu'on voulait représenter un grand opéra, nécessitant une grande figuration et une machinerie compliquée, on construisait dans le manège de la Grande Ecurie une salle provisoire que l'on démolissait le lendemain des fêtes : ce fut le cas, en particulier, lors des fêtes données à l'occasion du mariage du Dauphin en février 1745.

Mais cette solution présentait de tels inconvénients que Louis XV résolut d'édifier une salle définitive dont il confia la construction à son Premier architecte, Ange Jacques Gabriel. Cependant, la réalisation de ce grand dessein devait demander plus de vingt ans. Au cours de cette longue période, Gabriel, qui avait étudié les principaux théâtres d'Italie, en particulier ceux de Vicence, de Bologne, de Parme, de Modène et de Turin, présenta au roi différents projets dont aucun ne fut accepté. C'est seulement en 1768 que le roi, en prévision des mariages successifs de ses petits-enfants, se décida enfin à donner l'ordre de commencer les travaux. Ceux-ci furent poussés activement et l'Opéra, achevé en vingt-trois mois, fut inauguré le 16 mai 1770, jour du mariage du Dauphin avec l'archiduchesse Marie-Antoinette, avec une représentation de Persée de Quinault et Lully.



LA GALERIE DES BATAILLES

Cette galerie fut créée en 1837 par les architectes Fontaine et Nepveu. Longue de cent-vingt mètres, elle occupe la majeure partie de l'aile du Midi, édifiée en 1681 pour loger les princes de la famille royale. Cinq beaux appartements au premier étage et quatorze logements de courtisans à l'attique ont été détruits pour faire place à la galerie voulue par Louis-Philippe ainsi qu'à la salle de 1830 qui lui fait suite. La galerie des Batailles illustre, en trente-cinq grands tableaux et quatre-vingt-deux bustes, les exploits et les grandes figures militaires de la France. Le cycle débute par la représentation de Tolbiac, victoire fondatrice de la monarchie française remportée par Clovis en 496, et se termine par celle de Napoléon à Wagram en 1809. Parmi d'autres peintres, Eugène Delacroix, François Gérard et Horace Vernet participèrent à la réalisation de cette prestigieuse commande officielle.



56

LA GALERIE DES GLACES

La galerie exalte tout au long de ses soixante-treize mètres le succès politique, économique et artistique de la France. Succès politique : les trente compositions de la voûte peinte par Le Brun illustre l'histoire glorieuse de Louis XIV durant les dix-huit premières années de son gouvernement personnel, depuis 1661 jusqu'à la paix de Nimègue. Ainsi, victoires militaires et diplomatiques aussi bien que réformes en vue de la réorganisation du royaume y sont traitées sous forme d'allégorie à l'antique. Prospérité économique : par leurs dimensions et par leur nombre, les trois cent cinquante-sept miroirs qui ornent les dix-sept arcades faisant face aux fenêtres attestent que la nouvelle manufacture française de glaces est capable de ravir à Venise le Monopole des miroirs, alors objets de grand luxe. Réussite artistique : les pilastres de marbre de Rance s'ornent de chapiteaux de bronze doré d'un modèle nouveau dit de « l'ordre français » ; créé par Le Brun à la demande de Colbert, il présente des emblèmes nationaux : une fleur de lys surmontée du Soleil royal entre deux coqs français.



57

LE BASSIN DE NEPTUNE

C'est sous la direction de Le Nôtre que fut construit, entre 1679 et 1681, le bassin de Neptune nommé alors pièce d'eau sous le Dragon, ou pièce des Sapins. Jacques-Ange Gabriel en modifia légèrement de tracé en 1736 et, en 1740, on mit en place le décor sculpté, trois groupes : Neptune et Amphitrite par L.-S. Adam, Protée par Bouchardon et le Dieu Océan, par J.-B. Lemoyne. Le nouveau bassin, inauguré par Louis XV, suscita l'admiration par le nombre, l'ampleur et la variété des jets d'eau jouant sur les sculptures de plomb. Il compte quatre-vingt-dix-neuf effets d'eau qui constituent un extraordinaire ensemble hydraulique.



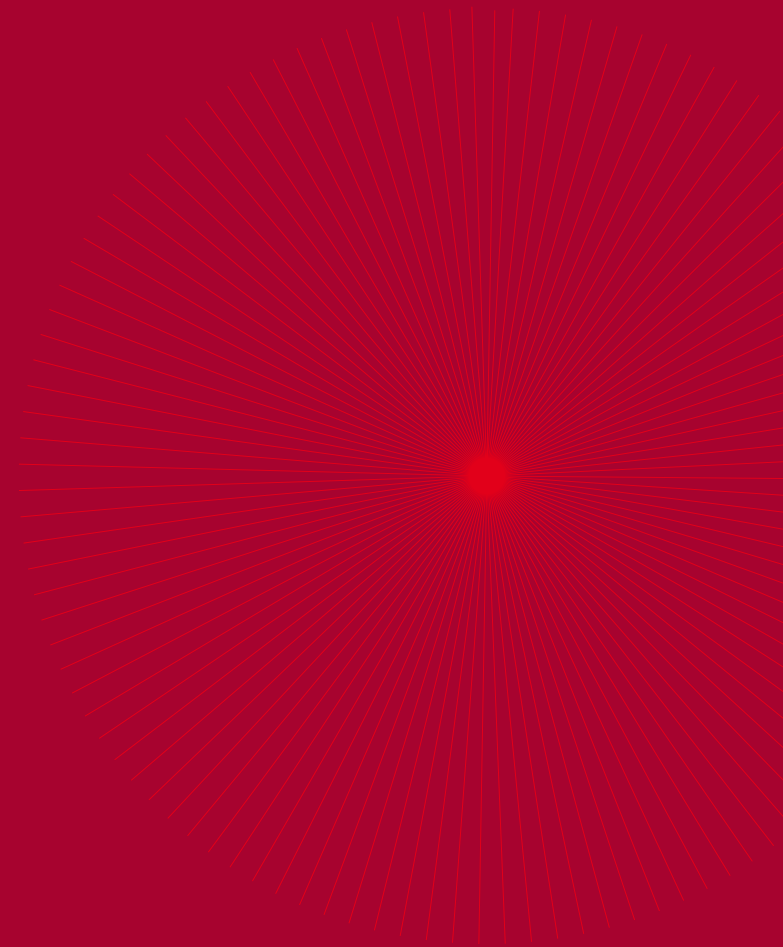
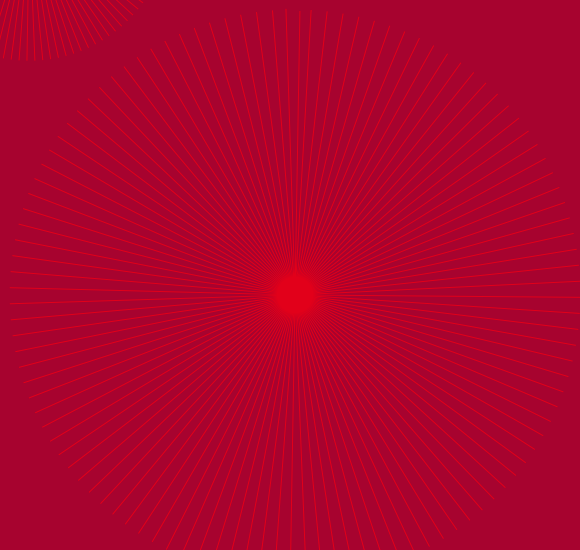
LA CHAPELLE ROYALE

Louis XIV n'a connu cette chapelle que durant cinq ans puisqu'elle n'a été achevée qu'en 1710. Celle qu'il a le plus fréquentée, édifiée en 1682 à l'emplacement du salon d'Hercule, s'était vite avérée trop exigüe. Cependant les guerres avaient retardé le chantier de la grande chapelle, ouvert dès 1689 par Hardouin-Mansart. L'architecte n'en vit d'ailleurs pas la fin puisqu'il mourut en 1708. A cette date, son beau-frère Robert de Cotte lui succéda, mais les lignes générales de l'architecture et du décor avaient été arrêtées dès 1699 : un plan avec nef, bas-côtés et déambulatoire, une élévation avec tribunes, une harmonie de blanc et or contrastant avec la polychromie du pavement de marbres et des peintures de la voûte ; le tout aboutit à une œuvre originale où se mêlent réminiscences de l'architecture gothique et esthétique baroque. Chaque jour, généralement le matin à 10 heures, la Cour assistait à la messe du Roi. Celui-ci se tenait à la tribune royale, entouré de sa famille. Les dames de la Cour occupaient les tribunes latérales. Dans la nef se trouvaient les « officiers » et le public. Le roi n'y descendait que pour les grandes fêtes religieuses où il communiait, pour les cérémonies de l'ordre du Saint-Esprit, pour les baptêmes et pour les mariages des Enfants de France qui y furent célébrés de 1710 à 1789. Au-dessus de l'autel, autour de l'orgue de Cliquot tenu par les plus grands maîtres comme François Couperin, la Musique de la Chapelle, renommée dans toute l'Europe, chantait quotidiennement des motets tout au long de l'office.

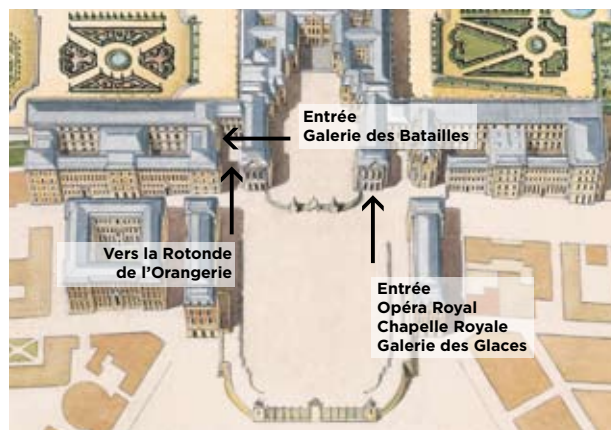


INFORMATIONS PRATIQUES

PLAN ET ACCÈS *p. 62*
CALENDRIER *p. 63*
TARIFS *p. 64*
ABONNEMENTS *p. 66*



PLAN D'ACCÈS



Opéra Royal, Chapelle Royale, Galerie des Glaces,
Galerie des Batailles, Rotonde de l'orangerie :
Château de Versailles – Place d'Armes – 78000 Versailles
Entrée par la Grille d'Honneur

Bassin de Neptune
4 Bd de la Reine – 78000 Versailles

ACCÈS

En voiture

Par l'autoroute A13 et A86, sortie Versailles Château
Parking Cour d'Honneur ou Place d'Armes pour les spectacles à l'Opéra Royal, à la Chapelle Royale, à la Galerie des Glaces et à la Rotonde de l'Orangerie.

Parking Place d'Armes, avenue de Sceaux, avenue de l'Europe, marché Notre Dame, place Saint Louis pour le spectacle au Bassin de Neptune

En train

RER C direction Versailles Rive Gauche

Arrêt Versailles Rive gauche

SNCF Gare Paris Montparnasse direction Rambouillet, Mantes la Joie ou Dreux

Arrêt Versailles Chantiers

SNCF Gare Paris Saint Lazare direction Versailles Rive Droite

Arrêt Versailles Rive Droite

En bus

N° 171 Pont de Sèvres – Arrêt Versailles Place d'Armes

CALENDRIER DES SPECTACLES

Date	Horaire	Spectacle	Lieu	Tarif	Page
21 septembre 2009	21h	Soirée de Gala - Inauguration	Opéra Royal	Spécial	P. 6
5 décembre 2009	17h	Shinbai - Le vol de l'âme	Orangerie	Spécial	P. 39
5 décembre 2009	20h	Shinbai - Le vol de l'âme	Orangerie	Spécial	P. 39
10 décembre 2009	21h	Le Malade Imaginaire- M. Bouquet	Opéra Royal	C	P. 40
11 décembre 2009	21h	Le Malade Imaginaire- M. Bouquet	Opéra Royal	C	P. 40
14 décembre 2009	21h	Juliette Gréco	Opéra Royal	B	P. 42
16 décembre 2009	21h	Offenbach Royal	Opéra Royal	C	P. 26
18 décembre 2009	20h	Cosi Fan Tutte	Opéra Royal	B	P. 10
20 décembre 2009	15h	Cosi Fan Tutte	Opéra Royal	B	P. 10
21 décembre 2009	20h	Cosi Fan Tutte	Opéra Royal	B	P. 10
22 décembre 2009	20h	Le Messie - Haendel	Chapelle Royale	C	P. 31
8 janvier 2010	21h	Barbara Hendricks - œuvres sacrées	Chapelle Royale	A	P. 24
9 janvier 2010	21h	Barbara Hendricks - airs d'opéras	Opéra Royal	A	P. 24
23 janvier 2010	21h	Orchestre des Champs Elysées	Opera Royal	C	P. 32
3 février 2010	21h	God is sound - Camille	Chapelle Royale	C	P. 44
4 février 2010	21h	God is sound - Camille	Chapelle Royale	C	P. 44
6 février 2010	21h	Vivaldi et Haendel Virtuoses - S. Piau	Gal. des Glaces	C	P. 27
7 février 2010	15h	Don Giovanni	Opéra Royal	A	P. 12
9 février 2010	20h	Don Giovanni	Opéra Royal	A	P. 12
11 février 2010	20h	Don Giovanni	Opéra Royal	A	P. 12
13 février 2010	20h	Don Giovanni	Opéra Royal	A	P. 12
17 février 2010	21h	Grande Messe en ut mineur - Mozart	Gal. des Batailles	C	P. 33
6 mars 2010	18h30	Le Bourgeois Gentilhomme	Opéra Royal	A	P. 16
7 mars 2010	15h	Le Bourgeois Gentilhomme	Opéra Royal	A	P. 16
13 mars 2010	18h30	Le Bourgeois Gentilhomme	Opéra Royal	A	P. 16
14 mars 2010	15h	Le Bourgeois Gentilhomme	Opéra Royal	A	P. 16
22 mars 2010	21h	Arie di bravura du castrat Caffarelli	Gal. des Glaces	C	P. 28
28 mars 2010	15h	Les Noces de Figaro	Opéra Royal	A	P. 14
30 mars 2010	20h	Les Noces de Figaro	Opéra Royal	A	P. 14
12 avril 2010	21h	Cherubini de Médée de Pygmalion	Opéra Royal	C	P. 29
2 juin 2010	21h	Concertos Brandebourgeois - Bach	Opéra Royal	C	P. 34
9 juin 2010	21h	4 éléments - 4 saisons	Opéra Royal	B	P. 18
10 juin 2010	21h	4 éléments - 4 saisons	Opéra Royal	B	P. 18
16 juin 2010	21h	Era la notte	Opéra Royal	B	P. 20
20 juin 2010	18h30	Hommage à Rameau - Alexandre Tharaud	Opéra Royal	C	P. 35
24 juin 2010	21h30	Musique pour les feux d'artifice royaux	Bassin Neptune	Spécial	P. 36

TARIFS DES SPECTACLES

Catégories	cat. 3	cat. 2	cat. 1	cat. prestige
Tarif A	90 €	120 €	150 €	200 €
tarif réduit	70 €	95 €	120 €	-
Tarif B	60 €	80 €	100 €	150 €
tarif réduit	45 €	65 €	80 €	-
Tarif C	45 €	60 €	75 €	150 €
tarif réduit	35 €	45 €	60 €	-
Tarif spécial Orangerie :	Tarif réduit		Tarif plein	
	15 €		20 €	

Le tarif réduit s'adresse aux moins de 26 ans

Tarifs Bassin de Neptune – Fêtes de versailles				
	cat. 3	cat. 2	cat. 1	Carré Or
tarifs	35 €	45 €	55 €	85 €

Tarif Soirée de gala – Réouverture de l'Opéra Royal	
tarif unique	1000 € Pour le Concert de Gala et le Dîner dans la Galerie des Glaces. Tenue de soirée.

Pour la réservation de places pour un ou plusieurs spectacles hors abonnement, merci de nous contacter au 01 30 83 78 89 ou de réserver via notre site Internet www.chateauversailles-spectacles.fr

Conditions particulières pour les groupes à partir de dix personnes
contacter le 01 30 83 74 44

ABONNEMENTS

Abonnement 4 spectacles, 180 euros (au lieu de 325)

ABONNEMENT DÉCOUVERTE

Date	Horaire	Titre	Lieu		
lundi 21 décembre 2009	20h	Così fan tutte	Opéra Royal	<input type="checkbox"/>	Spectacle 1
ou		ou	ou		
mercredi 9 juin 2010	21h	4 éléments - 4 saisons	Opéra Royal	<input type="checkbox"/>	Spectacle 1
jeudi 10 juin 2010	21h	4 éléments - 4 saisons	Opéra Royal	<input type="checkbox"/>	Spectacle 1
samedi 23 janvier	21h	Orch. Champs Elysées - Andreas Staier	Opéra Royal	<input type="checkbox"/>	Spectacle 2
ou		ou	ou		
mercredi 2 juin 2010	21h	les Concertos Brandebourgeois	Opéra Royal	<input type="checkbox"/>	Spectacle 2
mercredi 17 février 2010	21h	Grande Messe en Ut mineur - Mozart	Galerie des Batailles	<input type="checkbox"/>	Spectacle 3
lundi 12 avril 2010	21h	Cherubini de Médée à Pygmalion	Opéra Royal	<input type="checkbox"/>	Spectacle 4

Spectacle n°1 : choisissez entre *Così fan tutte* et *4 Éléments – 4 Saisons*.

Pour *4 Éléments – 4 Saisons*, choisissez l'une des deux dates.

Spectacle n°2 : choisissez entre *Andreas Staier – Orchestre des Champs Elysées* et *Concertos Brandebourgeois*.

quantité

X 180 euros =

spectacles au choix

Abonnement 3 spectacles, 200 euros (au lieu de 250)

ABONNEMENT FÊTES

Date	Horaire	Titre	Lieu		
jeudi 10 décembre 2009	21h	Le malade imaginaire	Opéra Royal	<input type="checkbox"/>	Spectacle 1
lundi 21 décembre 2009	20h	Così fan tutte	Opéra Royal	<input type="checkbox"/>	Spectacle 2
mercredi 16 décembre 2009	21h	La Gaieté Lyrique : Offenbach royal !	Opéra Royal	<input type="checkbox"/>	Spectacle 3
ou		ou	ou		
mercredi 22 décembre 2009	20h	Le Messie-Haendel	Chapelle Royal	<input type="checkbox"/>	Spectacle 3

Pour La Gaieté lyrique : *Offenbach Royal !* ou *Le Messie-Haendel*

choisissez votre spectacle en cochant la case correspondante

quantité

X 200 euros =

spectacles au choix

Abonnement 3 spectacles, 320 euros (au lieu de 375)

ABONNEMENT MOZART/DA PONTE

Date	Horaire	Titre	Lieu	
vendredi 18 décembre 2009	20h	Così fan tutte	Opéra Royal	Spectacle 1
dimanche 20 décembre 2009	15h	Così fan tutte	Opéra Royal	Spectacle 1
lundi 21 décembre 2009	20h	Così fan tutte	Opéra Royal	Spectacle 1
dimanche 7 février 2010	15h	Don Giovanni	Opéra Royal	Spectacle 2
mardi 9 février 2010	20h	Don Giovanni	Opéra Royal	Spectacle 2
jeudi 11 février 2010	20h	Don Giovanni	Opéra Royal	Spectacle 2
samedi 13 février 2010	20h	Don Giovanni	Opéra Royal	Spectacle 2
dimanche 28 mars 2010	15h	Les Noces de Figaro	Opéra Royal	Spectacle 3
mardi 30 mars 2010	20h	Les Noces de Figaro	Opéra Royal	Spectacle 3

Pour chaque spectacle, choisissez la date à laquelle vous souhaitez venir en cochant la case correspondante

quantité X 320 euros =

Abonnement 4 spectacles, 400 euros (au lieu de 540)

ABONNEMENT OPÉRA ROYAL

Date	Horaire	Titre	Lieu	
dimanche 7 février 2010	15h	Don Giovanni	Opéra Royal	Spectacle 1
mardi 9 février 2010	20h	Don Giovanni	Opéra Royal	Spectacle 1
jeudi 11 février 2010	20h	Don Giovanni	Opéra Royal	Spectacle 1
samedi 13 février 2010	20h	Don Giovanni	Opéra Royal	Spectacle 1
samedi 6 mars 2010	18h30	Le Bourgeois Gentilhomme	Opéra Royal	Spectacle 2
dimanche 7 mars 2010	15h	Le Bourgeois Gentilhomme	Opéra Royal	Spectacle 2
samedi 13 mars 2010	18h30	Le Bourgeois Gentilhomme	Opéra Royal	Spectacle 2
dimanche 14 mars 2010	15h	Le Bourgeois Gentilhomme	Opéra Royal	Spectacle 2
mercredi 9 juin 2010	21h	4 éléments - 4 saisons	Opéra Royal	Spectacle 3
jeudi 10 juin 2010	21h	4 éléments - 4 saisons	Opéra Royal	Spectacle 3
vendredi 18 décembre 2009	20h	Così fan tutte	Opéra Royal	Spectacle 4
dimanche 20 décembre 2009	15h	Così fan tutte	Opéra Royal	Spectacle 4
lundi 21 décembre 2009	20h	Così fan tutte	Opéra Royal	Spectacle 4
ou	ou	ou	ou	ou
mercredi 16 juin 2010	21h	Era la notte	Opéra Royal	Spectacle 4

Pour Don Giovanni, le Bourgeois Gentilhomme et 4 Éléments – 4 Saisons, choisissez la date à laquelle vous souhaitez venir en cochant la case correspondante. Pour le spectacles n°4, choisissez entre Così fan tutte et Era la notte. Pour Così fan tutte, merci de cocher l'une des trois dates.

quantité X 400 euros =

spectacles au choix

Abonnement 6 spectacles 560 euros (au lieu de 700)

ABONNEMENT OR

Date	Horaire	Titre	Lieu	
vendredi 8 janvier 2010	21h	Barbara Hendricks - œuvres sacrées	Chapelle Royale	Spectacle 1
samedi 9 janvier 2010	21h	Barbara Hendricks - airs d'opéras	Opéra Royal	Spectacle 1
samedi 6 février	21h	Vivaldi et Hendel Virtuoses - S.Piau	Galerie des Glaces	Spectacle 2
dimanche 7 février 2010	15h	Don Giovanni	Opéra Royal	Spectacle 3
mardi 9 février 2010	20h	Don Giovanni	Opéra Royal	Spectacle 3
jeudi 11 février 2010	20h	Don Giovanni	Opéra Royal	Spectacle 3
samedi 13 février 2010	20h	Don Giovanni	Opéra Royal	Spectacle 3
samedi 6 mars 2010	18h30	Le Bourgeois Gentilhomme	Opéra Royal	Spectacle 4
dimanche 7 mars 2010	15h	Le Bourgeois Gentilhomme	Opéra Royal	Spectacle 4
samedi 13 mars 2010	18h30	Le Bourgeois Gentilhomme	Opéra Royal	Spectacle 4
dimanche 14 mars 2010	15h	Le Bourgeois Gentilhomme	Opéra Royal	Spectacle 4
lundi 22 mars 2010	21h	Aire di bravura du castrat Caffarelli	Galerie des Glaces	Spectacle 5
mercredi 9 juin 2010	21h	4 éléments - 4 saisons	Opéra Royal	Spectacle 6
jeudi 10 juin 2010	21h	4 éléments - 4 saisons	Opéra Royal	Spectacle 6

Pour chaque spectacle, choisissez la date à laquelle vous souhaitez venir en cochant la case correspondante

quantité X 560 euros =

BULLETIN D'ABONNEMENT

NOM _____

PRÉNOM _____

ADRESSE _____

CODE POSTAL _____

VILLE _____

TÉLÉPHONE _____

ADRESSE MAIL _____

Nombre d'abonnements choisis _____

Type d'abonnement _____

Merci de renvoyer le présent bulletin avec les fiches d'abonnements des pages précédentes

Bulletin d'abonnement et chèque à l'ordre de Château de Versailles Spectacles à envoyer à :

Château de Versailles Spectacles – Billetterie
Pavillon des Roulettes – Grille du Dragon
78000 VERSAILLES

Merci de joindre une enveloppe réponse timbrée avec vos nom et adresse précis

Toutes les places vendues dans le cadre des abonnements sont de 1^{re} catégorie

CHÂTEAU DE VERSAILLES SPECTACLES

Présidence *Jean-Jacques Aillagon*

Direction *Laurent Brunner*

Secrétariat Général *Philippe Chamaux*

Coordination artistique *Sylvie Hamard*

Direction technique *Marc Blanc*

Régie générale *Alexandre Serdoz*

Production *Elodie Berthelot, Catherine Clément, Xénophane Canteaut*

Partenariat et Mécénat *Amélie de Ronseray, Cloé le Roux*

Communication *Fanny Collard, Emilie Camjusan*

Marketing et développement des publics *Marie-Emmanuelle Tugler*

Billetterie *Frania Kolodziej, Christiane Risterucci,*

Florence Lavogiez

Accueil du public *Delphine Folliot, Pierre Ollivier, Anne-Lise Kieffer,*

Comptabilité *Aude Rousez*

Ressources humaines *Claire Bonnet, Nogobidia Fofana*

Accueil et secrétariat *Christophe Garafoli, Christiane Bolle*

Entretien *Martine Jehannet*

L'équipe technique et l'équipe d'accueil des publics

Relations presse *Opus 64/Valérie Samuel - courriel : v.samuel@opus64.com*

Design *La vache noire*

Crédits photographiques

Photos de l'opéra, des lieux de spectacle : Opéra Royal © RMN Édito **Jean-Jacques Aillagon** © Gérard Rondeau **Concert de gala :** © Philippe Gontier/Naive et DR **Spectacles scéniques :** Così fan tutte © DR Don Giovanni © DR, Les Noces de Figaro © Guy Vivien, Le Bourgeois gentilhomme © Marco Borggreve, Vivaldi/4 saisons © DR, Era la Nozze © Serge Derossi/Naive **Récitals lyriques :** Barbara Hendricks © Mathias Edwall, Sandrine Piau © Antoine le Grand/Naive, Jean-Christophe Spinosi © Didier Olivré, Max-Emmanuel Cencic © DR Gaïeté lyrique © DR, Cherubini © Christian Jacques, Christophe Robert, DR **Concerts :** The sixteen © DR, Andréas Staier © Eric Manas, Marc Minkowski © Philippe Gontier/Naive, Alexandre Tharaud © Eric Manas Haendel, feux royaux © Thierry Nava, Messe en ut © DR, Messe en ut © DR **Invités de Versailles :** Emmanuelle Huynh © Juliette Butler, Michel Bouquet © Guirec Coadic, Juliette Gréco © JM Lubrano, Camille © Jean-Baptiste Mondino **Plan d'accès :** JF Pénau

L'OPÉRA ROYAL DE VERSAILLES

De Philippe Beaussant, de l'Académie Française

À l'occasion de la réouverture au public de l'Opéra Royal de Versailles en novembre 2009, les éditions Xavier Barral publient l'histoire de la naissance de cet opéra, rêvé par Louis XIV et réalisé par Louis XV.

Réputé pour être l'un des plus beaux théâtres de cour, l'Opéra Royal du château de Versailles, avec ses 660 places et sa salle tout en bois qui lui donne une acoustique parfaite, répond aux vœux les plus personnels du Roi Soleil, grand amateur de musique et de danse. Philippe Beaussant, Académicien et chantre du baroque versaillais, retrace les projets successifs qui ont abouti à sa réalisation et qui s'inscrivent dans une histoire du goût de l'époque.

Sa plume épique fait de ce déroulement de plus d'un siècle les étapes d'un roman à rebondissements, l'aboutissement en étant rendu caduque par la chute de la Monarchie. Des photographies de Philippe Chancel apportent un regard d'artiste sur ce joyau des théâtres et son exceptionnelle rénovation.

L'histoire d'un rêve d'opéra, magnifié par un ouvrage de grand format « à l'ancienne » richement illustré

Le projet de l'Opéra Royal de Versailles naît dès 1682, sous le règne de Louis XIV. Mais jusqu'à la moitié du siècle suivant, Versailles ne connaît que des théâtres temporaires, installés dans des espaces restreints. Louis XV charge Ange-Jacques Gabriel de reprendre les plans initiés par Mansart. Les travaux, commencés dès 1685, avaient été arrêtés par les difficultés financières du Royaume. En 1768, l'annonce du mariage du Dauphin, futur Louis XVI, avec Marie-Antoinette accélère finalement les travaux. En deux ans (1768-1769), Gabriel construit l'Opéra Royal, joyau du palais, associé à Arnould ingénieur-machiniste. L'Opéra Royal est inauguré le 16 mai 1770 avec une représentation de *Persée* de Quinault et Lully.

Textes : Philippe Beaussant - Photos : Philippe Chancel
Préfaces de Jean-Jacques Aillagon, Ancien ministre, Président de l'Etablissement public du musée et du domaine national de Versailles. Béatrix Saule, Conservateur général du patrimoine, chargée de l'interim des fonctions de Directeur général de l'établissement. Frédéric Didier, Architecte en Chef des Monuments Historiques.

Livre relié Format : 300 x 330 mm
110 pages, 85 photographies
Parution : novembre 2009
Prix public : 60 €

Édition de luxe numérotée de 1 à 399 signée par l'auteur
Prix public: 160 €

L'auteur

Philippe Beaussant est écrivain et musicologue. Passionné de musique baroque et spécialiste du XVII^e siècle Français, il est l'auteur de nombreux romans et de plusieurs essais consacrés à la musique. Parmi ses principaux ouvrages, citons notamment sa biographie de Jean- Baptiste Lully, *Lully ou le musicien du soleil* (1992) dont s'inspirera le cinéaste Gérard Corbiau pour réaliser *Le Roi danse*, *Le Biographe* (1978), *L'Archéologue* (1979), *Versailles, Opéra* (1981), *François Couperin* (1980), *Rameau de A à Z* (1983), *Vous avez dit Baroque ?* (1988), *Héloïse* (1993), *Stradella* (1999), *Le Rendez-vous de Venise* (2003) ou encore *Monteverdi* (2003). Son dernier ouvrage publié est *Passage, de la Renaissance au Baroque* (2006).

Bon de commande page suivante



Bon de commande du livre de Philippe Beaussant

L'Opéra Royal de Versailles

NOM _____

PRÉNOM _____

ADRESSE _____

CODE POSTAL _____

VILLE _____

TÉLÉPHONE _____

ADRESSE MAIL _____

Nombre d'exemplaires :	X 60 €	=	€
Nombre d'exemplaires édition de luxe :	X 160 €	=	€
Frais d'expédition : 15 € X nombre d'exemplaires	X 15 €	=	€
	TOTAL	=	€

74

Bon de commande et chèque à l'ordre de Château de Versailles Spectacles

à envoyer à :

Château de Versailles Spectacles

Pavillon des Roulettes – Grille du Dragon

78000 VERSAILLES

www.chateauversailles-spectacles.fr

informations 01 30 83 78 89

